



Avril 2014

La Fédération Mondiale du Cirque est une organisation sans but lucratif établie en 2008 sous le patronage de S.A.S. la Princesse Stéphanie de Monaco. La Fédération rassemble des organisations de cirque professionnelles du monde entier pour la promotion et la conservation des arts et de la culture du cirque. La Fédération utilise le mot "Cirque" en majuscule pour souligner son engagement envers l'inclusion et l'importance et l'universalité des arts du cirque quelles que soient les formes diverses qu'ils adoptent. La Fédération accueille, célèbre, approuve et soutient le Cirque dans ses formes diverses - classique, contemporain, théâtral, nouveau, fusion, spectacles de rue, jeune cirque et cirque social.

## PRÉSIDENTE D'HONNEUR

La Fédération est établie sous le patronage de S.A.S. la Princesse Stéphanie de Monaco. Elle occupe un rôle consultatif et est la Présidente d'honneur de la Fédération. S.A.S. la Princesse Stéphanie est aussi Présidente du Festival International du Cirque de Monte-Carlo, qui, depuis 36 ans, inclut systématiquement des numéros représentant toutes les formes de Cirque lors de sa compétition annuelle.

Selon les propres paroles de S.A.S. la Princesse Stéphanie :

Le cirque m'inspire et m'émerveille. Il favorise la coopération et la confiance. Le cirque rend possible l'impossible, magique l'ordinaire. Le cirque rassemble le meilleur de l'art, de la musique, du spectacle, de la comédie et du sport en une expérience unique. Il nous rappelle notre passé, il fait partie du présent et, avec beaucoup d'autres, je me réjouis de son avenir éclatant.

Le cirque a le pouvoir de créer un monde meilleur. Il a toujours rassemblé les communautés. Mais il jette aussi des ponts entre les cultures et lie les gens, même s'ils n'ont pas de langue commune. Il réunit tout en célébrant la diversité, il apporte aux enfants de tous les âges de l'espoir, du bonheur et du rire. Le cirque est la seule forme de divertissement en direct pour toute la famille.

S.A.S. la Princesse Stéphanie de Monaco, Salutations à l'occasion de la deuxième Journée mondiale du cirque, 16 avril 2011.

## MISSION ET VALEURS

La mission de la Fédération est de promouvoir et préserver toutes les formes d'arts et de culture du Cirque en s'assurant que ses contributions historiques à la culture mondiale soient reconnues et préservées, tout en faisant mieux connaître au grand

*Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness*

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association

public le Cirque en tant que moyen moderne pour l'expression artistique qui contribue aussi à l'amélioration de la cohésion sociale et à la diversité.

Pour accomplir sa mission, la Fédération :

- Profite de la prestigieuse plateforme que Monte-Carlo offre au Cirque pour mieux faire connaître au public le Cirque en tant qu'art du spectacle;
- Sert de "lieu de rencontre" virtuel pour l'échange d'informations et d'idées sur le passé, le présent et l'avenir du Cirque et des développements qui y sont liés;
- Vise la reconnaissance formelle du Cirque comme patrimoine culturel immatériel;
- Promeut la conservation d'objets et de souvenirs du Cirque par la collaboration avec des collections publiques et privées;
- Promeut l'étude universitaire de l'impact artistique, historique et culturel du Cirque par le développement de bases de données de recherches et de réseaux;
- Donne une voix pour le Cirque au niveau mondial en ce qui concerne des organisations internationales; et
- Organise des projets collaboratifs et des activités qui contribuent à une meilleure compréhension et appréciation du Cirque.

Les valeurs fondamentales de la Fédération comprennent :

- Le respect pour toutes les formes de Cirque et une liberté artistique totale pour les producteurs et les directeurs de Cirque; et
- La reconnaissance du droit à présenter des animaux bien traités dans le cadre d'une production de Cirque.

## **MEMBRES**

La Fédération a été fondée par le Festival International du Cirque de Monte-Carlo et des personnalités importantes de Monaco, parmi lesquelles :

- M. Maurice Crovetto
- M. Jean-Joseph Pastor
- M. Patrick Hourdequin

En plus du Festival, ses Membres fondateurs étaient :

- Association européenne du cirque (ECA), pan-Europe;
- En Piste, Canada;
- Outdoor Amusement Business Association, Etats-Unis;
- Circus Federation of Australia, Australie; et
- Animal Interest Alliance, Afrique du sud.

Depuis sa création, six organisations supplémentaires ont rejoint les membres de la Fédération :

- Asociación Mexicana de Empresarios de Circo;

*Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness*

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association

- Japan Circus & Entertainment Association;
- Acrobatics Association of Korea;
- Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos;
- Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan; et
- China Acrobats Association.

## AMBASSADEURS DU CIRQUE

La Fédération honore les personnes qui contribuent ou ont contribué de façons très importante à la promotion et à la conservation des arts et de la culture du cirque en nommant périodiquement des Ambassadeurs du Cirque. Jusqu'à présent, cinq ambassadeurs ont été nommés :

- M. Alexander Alexandrovitch Volkov, Président de la République d'Oudmourtie, en Fédération de Russie, qui a énormément contribué au soutien et la perpétuation du Cirque à travers l'Oudmourtie;
- M. Franz Czeisler, qui a été orphelin et passager clandestin, avant de devenir le créateur du célèbre Cirque itinérant Circus Tihany Spectacular;
- Madame Xia Juhua, célèbre pour ses contributions uniques au Cirque en tant qu'artiste et pour avoir longtemps été présidente de l'Association des acrobates de Chine;
- Madame Cristel Sembach-Krone, propriétaire du plus grand cirque européen, Circus Krone, qui perpétue la tradition du cirque itinérant classique; et
- M. Kenneth Feld, propriétaire de la plus grande compagnie de divertissement en direct au monde, Feld Entertainment, Inc., comprenant *Ringling Bros. And Barnum & Bailey*®, aussi connu comme « *The Greatest Show On Earth* »® et le *Ringling Center for Elephant Conservation*®.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le premier Conseil d'administration a été élu à la réunion de l'assemblée générale de la Fédération, qui s'est tenue le 16 janvier 2009 à Monaco. Il a été accepté que chacun des Membres fondateurs devrait avoir un siège au Conseil ; le représentant de chacun est choisi par les Membres eux-mêmes. Conformément aux statuts de la Fédération, le Conseil choisit les bureaux des Directeurs. Le Conseil d'administration initial (2009-2010) a été renouvelé en janvier 2011 pour un terme de deux années supplémentaires avec M. Frans Cuijpers qui remplacera M. Martin Hanson au moment de sa retraite de l'ECA.

Le Conseil d'administration actuel comprend :

Président : M. Urs Pilz, qui représente le Festival de Monte-Carlo (2009-2014)  
 Vice-président : M. Wayne McCary, qui représente l'OABA (2009-2014)  
 Trésorier : M. Frans Cuijpers, qui représente l'ECA (2011-2014)  
 Secrétaire : M. John Le Mare, qui représente le CFA (2009-2014)  
 Directeur itinérant : M. Brian Boswell, qui représente l'AIA (2009-2014)

Une réunion formelle du Conseil d'administration a lieu annuellement à Monaco (en anglais uniquement depuis 2012). Exceptionnellement, le Conseil peut se réunir

 *Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness* 

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
 Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
 Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
 Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
 Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association

ailleurs. En juin 2010, à l'invitation d'En Piste, le Conseil a tenu sa première réunion formelle en dehors de Monaco. Une seconde réunion exceptionnelle du Conseil d'administration a pris place à Sarasota, Floride, en janvier 2013. Les réunions informelles du Conseil se tiennent mensuellement ou selon les nécessités par téléconférences en anglais.

### **DIRECTRICE EXÉCUTIVE**

Conformément aux pouvoirs conférés par ses statuts, le Conseil a contracté les services de Laura van der Meer, établie en Belgique, comme Directrice de la Fédération sur base d'un temps partiel.

### **MEMBRES ET ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

La Fédération est une association d'associations. Par conséquent, les Membres sont des associations nationales ou régionales (multinationales) qui représentent des propriétaires de cirque, des directeurs, des festivals, des artistes ou des dresseurs/présentateurs d'animaux. Des cirques, des numéros ou des organisations individuels ne sont pas qualifiés pour l'adhésion.

Les Membres ont le droit de siéger à l'Assemblée générale comme suit :

- Associations avec des membres basées dans un pays ont un siège/une voix;
- Associations avec des membres basées dans 2-4 pays ont deux sièges/deux voix;
- Associations avec des membres basées dans 5-9 pays ont trois sièges/trois voix; et
- Associations avec des membres basées dans plus de 10 pays ont cinq sièges/cinq voix.

L'Assemblée Générale est convoquée une fois par an, généralement en janvier, à Monaco pendant le Festival International du Cirque de Monte-Carlo. À partir de 2011, les réunions de l'Assemblée générale sont conduites comme des réunions ouvertes, à moins que l'Assemblée ne souhaite opérer en session fermée pour des points d'ordre du jour particuliers.

### **COTISATIONS**

Une cotisation annuelle doit être payée par les organisations pour maintenir leur participation à la Fédération. A partir de 2013, la cotisation annuelle d'un membre fondateur est fixée à 2.000 EUR. La cotisation annuelle pour les autres membres est maintenue à 1.000 EUR comme les années précédentes.

### **MEMBRES ASSOCIÉS**

Les **Membres Associés** sont des organisations qui font partie de la communauté du cirque au sens plus large et contribuent à la promotion et à la conservation des arts et de la culture du cirque. Les membres Associés travaillent avec la Fédération pour identifier des projets et/ou les engagements d'intérêt mutuel et aident à soutenir des

*Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness*

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association

activités de la Fédération grâce à une cotisation annuelle ou des donations. Des protocoles d'accord peuvent être signés concernant certains projets sur base d'un accord mutuel quant aux droits et aux obligations des associés et de la Fédération.

Les Membres Associés peuvent participer aux activités de la Fédération et ont le droit de participer (mais pas de voter) à la réunion annuelle de l'Assemblée générale de la Fédération. Les Membres Associés paient une cotisation annuelle de 1.000 EUR ou réalisent un accord de contribution en nature d'une valeur égale ou supérieure.

Les Membres Associés comprennent :

- Telmondis, France
- To the Moon Productions, Etats-Unis
- Circus Verlag, Allemagne
- Roberto Fazzini - Italiana Produzioni, Italie
- Spotlight Graphics, Etats-Unis
- International Pastoral Council for Circus and Carnival Workers, International
- Aladdin's Ticketing, Australie
- The John and Mable Ringling Museum of Art, Etats-Unis
- Circus Producers Association

## LES CIRQUES ET FESTIVALS DE SOUTIEN

Reconnaissant le désir des cirques individuels et aussi à soutenir la promotion et la préservation des Arts du Cirque et de la culture à l'échelle mondiale, à partir de Février 2013, la Fédération reconnaîtra les entreprises individuelles et les organisations comme "Les Cirques et Festivals de Soutien." Pour remplir les conditions requises, le cirque ou le festival doit soit être un membre en bonne et due forme d'un membre de la Fédération soit être situé dans un pays qui n'a pas d'association professionnelle du cirque qui pourrait prétendre à être membre de la Fédération. Les Cirques et Festivals de Soutien contribuent aux objectifs de la Fédération en fournissant des fonds pour aider à mener à bien son travail. Pour accuser réception de leur contribution, les logos des Cirques et Festivals de Soutien seront placés sur le site web de la Fédération. La cotisation annuelle pour Les Cirques et Festivals de Soutien est de 100 EUR.

## BIENFAITEURS

**Les bienfaiteurs** sont des organisations ou des personnes qui contribuent en espèces ou en nature à la réalisation des objectifs de la Fédération. Sur invitation du Conseil d'administration, ils peuvent participer à des activités de la Fédération et/ou aux réunions de l'Assemblée générale mais n'ont pas le droit de vote. Leurs contributions sont reconnues sur le site web de la Fédération et d'autres façons selon les cas à la discrétion du Conseil d'Administration.

## CONSEILLERS

**Les Conseillers** apportent une expérience longue et pointue à la Fédération sur divers sujets en rapport avec le Cirque. Ils apportent au Conseil d'administration leur avis,

*Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness*

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
 Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
 Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
 Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
 Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association

des propositions et aident la Fédération à réaliser son travail. Parmi les Conseillers, on trouve:

- *Madame Joan Galvin*, avocat et lobbyiste basée à Washington DC, apporte vingt-cinq ans d'expérience en relations avec le gouvernement, ainsi qu'en affaires législatives et réglementaires concernant la présentation publique d'animaux.
- *M. Rodney Huey*, directeur de RAH PR Strategies et historien du cirque, offre à la Fédération une expérience étendue en relations avec les médias et en relations publiques.
- *M. Robert Johnson*, Président & CEO de l'Outdoor Amusement and Business Association depuis 1995, apporte plus de trente ans d'expérience dans l'industrie du divertissement et représente environ 10.000 entreprises principalement familiales aux Etats-Unis et au Canada, y compris des cirques, des artistes de cirque et des numéros avec des animaux.
- *M. Sebastian Huchtebrock* est assistant du Directeur artistique du Festival International du Cirque de Monte-Carlo et est directeur du casting au célèbre théâtre Friedrichstadt Palast. Il apporte à la Fédération du soutien sur divers sujets opérationnels.
- *Madame Agathe Alie*, actuellement Directrice des Affaires publiques et Assistante-Citoyenneté du Vice-président au Cirque du Soleil, qu'elle a rejoint en 2002, et qui apporte sa grande expérience dans le domaine des shows en direct et des médias.
- *Madame Zsuzsanna Mata*, Directrice de l'Association Européenne du Cirque (ECA) et représentante du Cirque d'Etat Hongrois (MACIVA) de 2003 à 2011 et auteur de nombreux livres et articles sur le cirque.
- *Madame Jessica Hentoff*, Directrice de Circus Harmony, une école de cirque et cirque social à Saint-Louis, Missouri, apportant 35 ans d'expérience en tant que artiste et professeur de cirque à la Fédération.
- *Madame Cookie Bataillard* Membre du Comité Organisateur du Festival International de Cirque de Monte-Carlo.
- *Madame Betty Butler*, Vice-présidente et co-fondatrice du Cirque Juventas, une jeune école du cirque et des arts du spectacle à St. Paul, Minnesota.
- *M. Joseph Ashton*, Circus Joseph Ashton, Australia.

## AMIS DE LA FÉDÉRATION

**Les Amis de la Fédération** sont des organisations qui souhaitent être associées avec la Fédération et qui la soutiennent par la donation d'objets pour la vente aux enchères silencieuse annuelle ou en vendant la calendrier mural annuel de photographies de cirque de la Fédération. Les Amis de la Fédération sont reconnus sur le site web de la Fédération et sont les bienvenus pour participer à toutes les activités et tous les projets de la Fédération.

## ACTIVITÉS

**Journée mondiale du Cirque :** la Journée mondiale du Cirque a été célébrée pour la première fois en 2010, avec des événements dans 36 pays. En 2011, les célébrations se sont répandues dans 39 pays. La quatrième Journée Mondiale du Cirque a été

 *Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness* 

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
 Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
 Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
 Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
 Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association

célébrée le 20 avril 2013, avec des activités dans 47 pays. La cinquième Journée Mondiale du Cirque est prévue dans les jours avoisinant le samedi 19 avril 2014.

La Journée mondiale du Cirque se déroule autour du troisième samedi d'avril, chaque année. Elle apporte une reconnaissance bien méritée aux artistes de cirque, aux propriétaires de cirque et aux organisations circassiennes. La Journée mondiale du cirque aide aussi à répandre un message positif sur le Cirque auprès du public, des politiciens, des membres du gouvernement et de la presse. Depuis 2011, une publication de haute qualité sur les événements de la Journée Mondiale du Cirque paraît en juillet chaque année via le Membre associé Planet Circus.

**Concours de photos** : Le concours annuel de photos de la Fédération a suscité beaucoup d'intérêt des photographes tant professionnels qu'amateurs. Un thème différent est proposé chaque année et les photos gagnantes sont publiées dans un calendrier mural de la Fédération. Les gagnants sont sélectionnés par un panel international d'historiens du cirque avec le gagnant toutes catégories sélectionné personnellement par S.A.S. la Princesse Stéphanie. Les photos gagnantes sont exposées à Monaco chaque année en connexion avec la réunion annuelle de l'Assemblée générale de la Fédération et le Festival International du Cirque de Monte-Carlo.

## PROJETS

Les projets sont entrepris par la Fédération sur base de propositions faites par les Membres. Les projets sont soumis à l'approbation du Conseil d'administration. Le Conseil d'administration détermine quels projets sont entrepris en utilisant les fonds de base de la Fédération et lesquels doivent être financés par ceux qui les ont proposés.

Les projets acceptés jusqu'à présent incluent :

## UNESCO

Travail préparatoire et contacts avec l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) pour promouvoir le Cirque, pour permettre la participation à des activités appropriées et, à l'avenir, pour obtenir la reconnaissance formelle du Cirque en tant qu'élément culturel dans la Convention de l'ONU pour la Protection du patrimoine culturel immatériel ("Convention de 2003").

## Conservation de la mémoire du Cirque:

Une série de réunions avec des experts de musées et des bibliothèques qui ont des collections de cirque, des historiens du cirque, des collectionneurs privés et des enthousiastes a été convoquée pour explorer le rôle de la Fédération pour offrir une plate-forme afin d'encourager la conservation d'objets et de souvenirs du cirque, ainsi que des histoires orales et des traditions linguistiques. Ces réunions, qui vont de janvier 2009 à Monaco, à Budapest en janvier 2010 et Montréal en 2010, ont jeté les bases pour la présentation des éléments d'un plan d'action quinquennal au Conseil d'administration de la Fédération en janvier 2011.

*Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness*

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association

Selon le plan 2011-2015, le travail continuera sur : (a) l'expansion du réseau et de la base de données des collections et des collectionneurs de la Fédération; et (b) la création d'un glossaire de termes du cirque, y compris des termes différents pour les mêmes objets et les mêmes numéros et des liens vers des termes dans d'autres langues. Ceci est prévu comme un outil pour cataloguer les collections publiques et privées, ainsi que pour éduquer les journalistes et aider la recherche et les études sur le cirque. La Fédération continuera aussi à travailler sur un projet pilote avec le centre de documentation italien (CEDAC) sur la recherche corrélée et établir une base de données des chercheurs et des publications sur le Cirque.

La Fédération a décidé de centrer son travail initial concernant la terminologie sur la production d'un Guide moyen du Cirque. Le Guide, qui contient 100 termes primaires du cirque et les traductions dans de nombreuses langues accompagnés de photos d'illustration, a été publié conjointement avec la Journée Mondiale du Cirque en avril 2012. Des publications supplémentaires concernant la terminologie du cirque sont envisagées.

Le but ultime des cinq années suivantes est le développement d'un portail web complet permettant de lier les collections sur le cirque et les recherches en ligne.

En avril 2012, la Fédération a aussi annoncée avoir été reconnue comme partenaire de la Librairie Digitale Mondiale sous les auspices de l'UNESCO. Le rôle de la Fédération est de travailler avec les librairies, les musées et les archives afin de faciliter leur partenariat avec la Librairie Digitale Mondiale et de parvenir à la publication du contenu du cirque comme une partie de la Librairie Digitale Mondiale. Ce contenu du cirque a été publié en commençant en janvier 2013, établissant effectivement l'histoire et les objets du cirque comme une partie de l'héritage mondial et de la culture mondiale.

## Animaux de cirque

Conformément à ses valeurs fondamentales concernant la présentation des animaux dans le cirque, la Fédération soutient :

- Les législations gouvernementales qui préservent la possibilité d'inclure des animaux dans les numéros de cirque, tout en apportant les meilleures conditions pour la santé et le bien-être des animaux itinérants et des animaux qui exécutent des numéros;
- L'utilisation de bonnes pratiques pour le dressage, le soin et l'élevage des animaux de cirque; et
- La participation à des activités d'éducation à la préservation conservation et/ou à des activités de recherches *in situ* ou *ex situ* par tous les cirques qui travaillent avec des espèces animales en danger ou menacées dans la nature.

 Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness 

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association



La Fédération pense que les associations de cirque nationales et régionales (plusieurs pays) sont les mieux placées pour identifier et agir sur les questions législatives et réglementaires spécifiques qui peuvent avoir un impact sur leurs activités et se réfère à eux pour traiter ces questions.

Le travail de la Fédération concernant les animaux de cirque se concentre sur la représentation de la communauté du Cirque qui travaille avec des animaux en rapport avec les traités internationaux et les organisations internationales. Son travail a commencé en 2009 par des efforts sous les auspices de l'Organisation mondiale de la santé animale pour étudier le développement et l'application aux animaux de cirque d'indicateurs de bien-être animal objectifs. La Fédération participe aussi comme membre au Groupe de travail Transport de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES). En 2010, un Comité des animaux de cirque (Performing Animals Committee), présidé par M. Tom Albert de Feld Entertainment, aux États-Unis, a été établi pour superviser ce travail.

### **Cirque social**

La Fédération a tiré les avantages de l'opportunité d'avoir Madame Jessica Hentoff, Circus Harmony, États-Unis, pour s'adresser à la communauté du cirque lors du Déjeuner des Directeurs de Cirque en janvier 2012. Le but de cette discussion, qui a été accompagné d'une brochure reprenant 16 organisations à travers le monde, était d'informer les directeurs sur le but et le potentiel du mouvement du cirque social. La Fédération a poursuivi son travail de promotion et de soutien du cirque social en permettant à Madame Hentoff de participer à une conférence sur ce sujet durant le 9<sup>e</sup> Festival International du Cirque de Budapest en février 2012. La brochure de la Fédération sur le cirque social a aussi été distribuée gratuitement aux participants de la Conférence des Educateurs de l'Organisation Américaine des Jeunes Cirques à laquelle Madame Hentoff a également parlé en août 2012.

### **FINANCES**

Le principal financement de la Fédération est fourni par les Festivals de Monte-Carlo, les cotisations annuelles des Membres et des Membres Associés, les contributions faites par des Bienfaiteurs et les fonds levés par la Vente aux enchères silencieuses annuelles et les ventes du calendrier annuel reprenant les photographies gagnantes du Concours annuel de la Fédération. A l'avenir, il est prévu que le financement pourrait provenir de la Principauté de Monaco. La Fédération cherchera également du financement par des subventions pour des projets spécifiques.

### **SITE WEB**

Un site web complètement révisé a été lancé en 2012 pour permettre l'inscription en ligne à la Journée Mondiale du Cirque et au concours de photographies, et pour encourager les interactions avec la communauté du cirque, comprenant les chercheurs, les historiens et les détenteurs de collections publiques du cirque. Des améliorations et de nouvelles caractéristiques seront ajoutées.

*Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness*

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association

Pour plus d'informations sur la Fédération, merci de contacter :

Laura van der Meer, Directrice exécutive

Tel. (en Belgique) +32.2.633.1503 [laura@circusfederation.org](mailto:laura@circusfederation.org)

*Preserving Circus Culture and Promoting the Art of Happiness*

Animal Interest Alliance, South Africa · Circus Federation of Australia · European Circus Association  
Festival International du Cirque de Monte-Carlo · Outdoor Amusement Business Association, U.S.A.  
Japanese Circus & Entertainment Association · Asociación Mexicana de Empresarios de Circo  
Unión Nacional de Empresarios y Artistas de Circos Mexicanos · Acrobatics Association of Korea  
Mobile Mini Circus for Children International, Afghanistan · China Acrobats Association